



THE FAMILY SUPPORT PLAN

TIPS FOR SUPPORT PAYORS

help us to help you

Ministère du
Procureur
général



Ontario

Ministry of
the Attorney
General

This information is also available in the following languages. Please write to the address below.

Esta información también se encuentra disponible en español.
Sírvese escribir a la dirección indicada más abajo.

Queste informazioni sono disponibili anche in italiano.
Per cortesia, scrivete all'indirizzo qui sotto indicato.

Esta informação também se encontra disponível em português.
Por favor escreva para a morada abaixo.

Ta informacja dostępna jest także w języku polskim.
Proszę pisać na podany niżej adres.

**此資料亦印有中文版本，
請致函下列地址索取：**

Family Support Plan
P.O. Box 5519,
Postal Station 'A'
Toronto, Ontario
M5W 1V7



March 1993

If you have a court order, separation agreement or other domestic contract registered with the Family Support Plan, we want to help you make your family support payments as conveniently as possible. Your children and dependants rely on you to pay your family support on time, every time — and we know you share this goal. Please take the time to read the “Guide to the Family Support Plan”. It has all the information to help you fulfil your support payment obligations.

Here are some important points to remember, to help the Family Support Plan help you:

PAYMENT OF SUPPORT

- If there is a “support deduction order” in your case, this means your support payments must be deducted from your salary or wages under the automatic wage deduction system. Your employer will send the support money to the Family Support Plan, and we will send the money to the recipient. Support deductions can also be taken from pensions, disability payments, unemployment insurance benefits, and other periodic income you receive. Ask your payroll department when the support deductions will begin. Until the deductions start, you must make all support payments to the Family Support Plan.
- You must make support payments directly to the Family Support Plan if:
 - you do not have a “support deduction order”; or
 - the amount being deducted from your wages (or other income source) is not enough to cover the amount of your regular support payment under your court order or agreement. You must pay the difference to the Family Support Plan so that arrears do not accumulate; or
 - support payments are not being deducted from your wages or other income source (for example, if you are self-employed, or if your support deduction order has been suspended by the court).

- When making payments to the Family Support Plan, make it payable to “The Director, F.S.P.”. Include your Family Support Plan case number, and send it to the Family Support Plan Office where your case is registered. We will record the payment and send a cheque to the recipient. This will ensure accurate account records.
- It is your responsibility to keep records of support payments made for income tax purposes. We cannot issue official income tax receipts.
- **You must never make support payments directly to the recipient. If you do, the Family Support Plan will not know about these payments. We will think there are arrears owing, which may result in costly and unnecessary enforcement action against you.**

CHANGE OF JOB OR ADDRESS

- By law, it is your duty to notify, in writing, the Family Support Plan within 10 days of the name and address of your employer whenever you change jobs.
- You must also notify the Family Support Plan of any change of address so our records can be kept accurate in case we need to contact you.

COLA (COST OF LIVING ALLOWANCE) ADJUSTMENTS

- If your support order or agreement contains a COLA clause, the Family Support Plan can calculate the annual COLA amount only if the COLA increase is based on the Consumer Price Index (CPI) or some other public information.

- If the COLA adjustment in your case is based on the Consumer Price Index, we calculate the new amount of support owing as soon as we receive the Consumer Price Index figures from Statistics Canada. All COLA adjustments are calculated back to the adjustment date stated in your support order or agreement.
- If the COLA calculation in your case is based on information not available readily to the Family Support Plan (for example, the percentage increase in your annual income), you are required to send the necessary information to the Family Support Plan Office where your case is registered.

CONTACTING THE FAMILY SUPPORT PLAN

- You can visit the Family Support Plan Office where your case is registered, from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., Monday through Friday; or you can mail or FAX us a letter. **Always refer to your Family Support Plan case number when contacting our office.**
- Automated information about your case can be obtained by telephoning the Central Inquiry Service at the toll-free number: **1-800-267-7263 between 8:30 a.m. and 8:30 p.m., Monday through Friday.** You must have a touch-tone telephone to use this service.
- Our telephone operators are available from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. on weekdays. If you have an **urgent** problem, speak with one of our operators and they can relay a message to the Family Support Plan Office where your case is registered.

- The Central Inquiry Service responds to more than 13,000 telephone calls every day. **If you have difficulty reaching the 1-800 Hotline, please be patient and try again a little later. Better yet, send a letter or FAX to the Family Support Plan Office where your case is registered.** We get many letters and faxes and we cannot respond to you in writing. However, all information is reviewed and acted on.

HERE ARE SOME THINGS YOU SHOULD KNOW ABOUT WHAT WE CAN AND CANNOT DO

- **We cannot change your support order or agreement in any way.** If you want to change the amount of your support payments, or the COLA clause, reduce the amount of arrears owing, or make some other change, this is a private legal matter between you and the support recipient. Your lawyer can help you with these matters.
- **If you owe arrears and want to enter into an arrangement to pay the arrears in full through monthly installments,** please write to the Family Support Plan Office where your case is registered. We will send you documents to fill out and return to us. This is in addition to your regular support payments.

- **You may feel your obligation to pay child support under your court order or agreement has ended.** This is a private legal matter between you and the support recipient. Unless we receive the written consent of the recipient, or a court order stating that the child support obligation has ended, we must continue to collect support payments for the child. Your lawyer can help you take the necessary steps to have your support payments stopped.
- **The Family Support Plan is a neutral government enforcement agency that cannot give legal advice or act as the lawyer for either you or the recipient.**
- **The Family Support Plan cannot become involved in child access or visitation problems.** This is a private legal matter between you and the support recipient. Under the law, support and access are two separate matters. Child support payments must be made whether or not there are access problems. If you are having problems with access, you may wish to speak with a lawyer.

We appreciate your support, and thank you for taking the time to read this brochure. The Family Support Plan is committed to helping you make family support payments a priority.

- Si vous croyez que l'obligation alimentaire prévue dans votre ordonnance ou votre accord alimentaire est échue, il s'agit là d'une question juridique qui ne concerne que vous et le bénéficiaire. À moins que nous ne recevions le consentement écrit du bénéficiaire ou une ordonnance du tribunal selon laquelle l'obligation alimentaire a pris fin, nous devons continuer de percevoir la pension alimentaire pour l'enfant. Votre avocat pourra vous aider à prendre les mesures nécessaires pour faire cesser vos versements de pension alimentaire.

- Le Régime des obligations alimentaires envers la famille est un organisme gouvernemental d'exécution neutre, qui ne peut vous fournir des conseils juridiques ou jouer le rôle d'avocat pour vous ou le bénéficiaire.

- Nous n'intervenons pas dans les différends relatifs aux droits de visite. Il s'agit là d'une question juridique qui ne concerne que vous et le bénéficiaire. Selon la loi, les pensions alimentaires et les droits de visite sont deux questions différentes. Ainsi, vous devez verser la pension alimentaire, que les visites vous causent ou non des problèmes. Si vous avez des problèmes relatifs aux droits de visite, vous pouvez consulter votre avocat.

Nous vous remercions de votre appui et d'avoir pris le temps de lire la présente brochure. Le Régime des obligations alimentaires envers la famille fait tout en son pouvoir pour que le paiement des pensions alimentaires soit pour vous une priorité.

- Nos préposés sont disponibles de 8 h 30 à 16 h 30 les jours ouvrables. Si vous avez un problème urgent, demandez à un préposé de laisser un message au bureau du Régime des obligations alimentaires envers la famille qui s'occupe de votre dossier.

- Notre Service central d'information répond à plus de 13 000 appels téléphoniques par jour. Si vous avez de la difficulté à nous rejoindre au numéro 800, soyez patient et rappelez un peu plus tard. Vous pouvez également envoyer une lettre ou une télécopie au bureau du Régime qui s'occupe de votre dossier. Comme nous recevons beaucoup de lettres et de télécopies, nous ne pourrions pas vous répondre par écrit; cependant, nous vous assurons que tous les renseignements que vous nous fournirez seront examinés et que nous en tiendrons compte.

VOICI CERTAINES CHOSSES QUE NOUS NE POUVONS PAS FAIRE :

- Nous ne pouvons modifier votre ordonnance ou votre accord alimentaire. Si vous voulez obtenir une modification du montant de la pension alimentaire, modifier la clause d'indemnité de vie chère, réduire le montant de l'arriéré, exigible ou faire apporter une autre modification, il s'agit là d'une question juridique qui ne concerne que vous et le bénéficiaire. Votre avocat pourra vous aider.

- Si vous avez un arriéré et si vous voulez conclure une entente pour le régler en entier par des versements mensuels, veuillez envoyer une note au bureau du Régime des obligations alimentaires envers la famille qui s'occupe de votre dossier. Nous vous enverrons des documents que vous devrez remplir et nous renvoyer. Ces paiements s'ajoutent à vos versements réguliers de pension alimentaire.

annuel de l'indemnité uniquement si l'augmentation prévue est fondée sur l'indice des prix à la consommation ou d'autres renseignements publics.

- Si l'indemnité de vie chère est fondée, dans votre cas, sur l'indice des prix à la consommation, nous calculerons le nouveau montant de la pension alimentaire dès que nous serons informés de l'indice des prix à la consommation par Statistique Canada. Tous les redressements seront calculés rétroactivement à partir de la date figurant dans votre ordonnance ou votre accord alimentaire.

- Si, dans votre cas, le calcul de l'indemnité de vie chère est fondé sur des renseignements que le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne peut obtenir facilement (p. ex., le pourcentage d'augmentation de votre revenu annuel), vous devrez envoyer les renseignements nécessaires au bureau du Régime des obligations alimentaires envers la famille qui s'occupe de votre dossier.

POUR COMMUNIQUER AVEC LE RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE

- Vous pouvez vous rendre au bureau du Régime responsable de votre dossier du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30. Vous pouvez également nous envoyer une lettre par la poste ou par télécopieur. **Indiquez toujours votre numéro de dossier.**

- Vous pouvez obtenir des renseignements sur votre dossier en téléphonant à notre Service central d'information, sans frais, au 1-800-267-7263 du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 20 h 30. Vous devez disposer d'un téléphone à clavier pour utiliser ce service.

• Si votre ordonnance ou votre accord alimentaire prévoit une indemnité de vie chère, le Régime des obligations alimentaires envers la famille peut calculer le montant

INDEMNITÉ DE VIE CHÈRE

• Vous devez également informer le Régime des obligations alimentaires envers la famille de tout changement d'adresse afin que nous puissions mettre nos dossiers à jour pour le cas où nous aurions à communiquer avec vous.

• La loi vous oblige à informer le Régime des obligations alimentaires envers la famille par écrit dans un délai de 10 jours du nom et de l'adresse de votre employeur lorsque vous changez d'emploi.

CHANGEMENT D'EMPLOI OU D'ADRESSE

• Ne faites jamais de versements directement au bénéficiaire. Autrement, le Régime des obligations alimentaires envers la famille ne saura pas que vous les avez faits. Nous croirons qu'il y a un arriéré, et nous pourrions prendre des mesures d'exécution coûteuses et inutiles contre vous.

• Il revient à vous de prendre note de vos versements de pension alimentaire à des fins d'impôt. Nous ne sommes pas autorisés à délivrer de reçus.

• Lorsque vous faites des versements au Régime des obligations alimentaires envers la famille, inscrivez votre numéro de dossier du Régime et envoyez le chèque au bureau du Régime responsable de votre dossier. Nous prendrons note du versement et nous enverrons un chèque au bénéficiaire; nous pourrions ainsi tenir nos dossiers à jour.

Voici des renseignements qui vous permettront d'aider le Régime des obligations alimentaires envers la famille à faire son travail :

PAIEMENT DE LA PENSION ALIMENTAIRE

• Si vous êtes visé par une ordonnance de retenue des aliments, vos versements de pension alimentaire doivent être déduits de votre salaire dans le cadre du système automatique de retenue des aliments. Votre employeur enverra les versements au Régime des obligations alimentaires envers la famille, et nous les ferons parvenir au bénéficiaire. Des retenues peuvent également être faites sur les prestations de retraite, d'invalidité ou d'assurance-chômage et sur tout autre revenu périodique qui vous est destiné. Demandez à votre service de la paie de vous dire quand les retenues à la source vont commencer. D'ici là, vous devez faire tous vos versements au Régime des obligations alimentaires envers la famille.

• Vous devez faire vos versements de pension alimentaire directement au Régime des obligations alimentaires envers la famille si :

- vous n'êtes pas visé par une ordonnance de retenue des aliments;
- le montant déduit de votre salaire (ou d'une autre source de revenu) est inférieur au montant de la pension que vous devez verser conformément à votre ordonnance ou accord alimentaire. Vous devez verser la différence au Régime des obligations alimentaires envers la famille pour éviter qu'un arriéré ne s'accumule; ou

- les versements de pension alimentaire ne sont pas déduits de votre salaire ou d'une autre source de revenu (p. ex., si vous êtes travailleur indépendant ou si votre ordonnance de retenue des aliments a été suspendue par le tribunal).

Si votre ordonnance ou accord alimentaire ou un autre contrat conjugal que vous avez conclu a été confié au Régime des obligations alimentaires envers la famille, nous voulons vous aider à faire vos versements de pension alimentaire de la façon la plus pratique possible. Vos enfants et les personnes qui sont à votre charge comptent sur vous pour faire vos versements à temps, et nous savons que vous partagez cet objectif. Veuillez prendre le temps de lire le Guide du Régime des obligations alimentaires envers la famille. Ce document contient tous les renseignements dont vous avez besoin pour vous aider à vous conformer à vos obligations concernant la pension alimentaire.

Ces renseignements sont aussi offerts dans les langues indiquées ci-dessous. Prière d'écrire à l'adresse suivante :

Esta información también se encuentra disponible en español. Sirvase escribir a la dirección indicada más abajo.

Queste informazioni sono disponibili anche in italiano. Per cortesia, scrivete all'indirizzo qui sotto indicato.

Esta informação também se encontra disponível em português. Por favor escreva para a morada abaixo.

Ta informacja dostępna jest także w języku polskim. Proszę pisać na podany niżej adres.

**此資料亦印有中文版本，
請致函下列地址索取：**

Régime des obligations
alimentaires envers la famille
C.P. 5519

Succursale postale «A»
Toronto (Ontario)
M5W 1V7



mars 1993

3 1761 11469972 1

aidez-nous à vous aider

LE RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE AU PAYER RENSEIGNEMENTS

